



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

房屋局

統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考
第一職階二等翻譯員(中葡文)
(開考編號：03/IH/2024)

Instituto de Habitação

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais,
comum, externo, do regime de gestão uniformizada,
para intérprete-tradutor de 2.^a classe, 1.^o escalão (nas línguas chinesa e
portuguesa)

(Concurso n.º 03/IH/2024)

知識考試(口試) — 成績名單

Prova de conhecimentos (prova oral)

– Lista classificativa

房屋局以行政任用合同制度填補翻譯員職程第一職階二等翻譯員(中葡文)一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前房屋局出現的以相同任用方式填補的職缺，經二零二四年十二月十一日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考通告，現公佈知識考試(口試)的成績名單如下：

Faz-se pública a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova oral) de candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de intérprete-tradutor de 2.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de intérprete-tradutor (nas línguas chinesa e portuguesa), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Habitação (IH), e dos que vierem a verificar-se no IH, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) n.º 50, II Série, de 11 de Dezembro de 2024:



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

1. 獲准進入甄選面試的投考人：

Candidatos admitidos à entrevista de selecção:

准考人編號 N.º do Candidato	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	成績 Classificação
3	陳嘉怡 CHAN,KA I	1483XXXX	45.00
7	曾文豪 CHANG,MAN HOU	1256XXXX	73.33
14	范嘉賢 FAN,KA IN	1246XXXX	46.33
51	董光浩 TONG,KUONG HOU	1322XXXX	47.67
60	余展珊 YU,CHIN SHAN	1438XXXX	38.00

2. 知識考試（口試）被除名的投考人：

Candidato excluído na prova de conhecimentos (prova oral):

准考人編號 N.º do Candidato	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	備註 Nota
57	黃朗然 WONG, LONG IN	1264XXXX	(a)

備註【知識考試（口試）被除名的投考人】

Nota para o candidato excluído na prova de conhecimentos (prova oral)

被除名的原因：

Motivo de exclusão:

(a)	缺席知識考試（口試）。 Ter faltado à prova de conhecimentos (prova oral).
-----	---

根據現行第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十七條第一款及第三十八條第一款的規定，投考人可自本名單於公職開考網頁公佈翌日起五個工作日內（2025 年 8 月 14 日至 8 月 20 日）向典試委員會提起聲明異議，或可自本名單於公職開考網頁公佈翌日起十個工作日內（2025 年 8 月 14 日至 8 月 27 日），就本名單向許可開考的實體提起任意上訴。

BOW
Gristina



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

Nos termos do n.º 1 do artigo 37.º e do n.º 1 do artigo 38.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, os candidatos podem apresentar reclamação para o júri, no prazo de cinco dias úteis (de 14 de Agosto a 20 de Agosto de 2025), contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista na página electrónica dos concursos da função pública, ou podem interpor recurso facultativo para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis (de 14 de Agosto a 27 de Agosto de 2025), contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista na página electrónica dos concursos da função pública.

2025 年 8 月 12 日於房屋局

Instituto de Habitação, aos 12 de Agosto de 2025.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

崔敏儀

Anita Anok

顧問翻譯員

Intérprete-tradutora assessora

正選委員

Vogal efectiva

周麗馨

Chao Lai Heng

主任翻譯員

Intérprete-tradutora chefe

正選委員

Vogal efectiva

高海嵐

Evelina Maria Oliveira da Costa

顧問翻譯員

(行政公職局代表)

Intérprete-tradutora assessora

(Representante da Direcção dos Serviços de
Administração e Função Pública)